Action Comics
COMIC HIGH!'S BRAND

ちゅーぶら!!

中田ゆみ

Presented by YUMI NAKATA

7

BiriBiri

CHU-BRA!!

High
Action Comics
COMIC HIGH!'S BRAND

ちゅーぶら!!

7

CHU-BRA!!

中田ゆみ

双葉社

ちゅーぶら!! 7

CHU-BRA!!

中田ゆみ

双葉社

9784575839272

ISBN978-4-575-83927-2
C9979 ¥600E

1929979006006

雑誌50181-54

定価：本体600円＋税

Action Comics
COMIC HIGH 3 BRAND

ちーぶら!!

中田ゆみ

Presented by YUMI NAKATA

7

High
Action Comics

ちーぶら!!
7
CHU-BRA!!

中田ゆみ

双葉社

CHU-BRA!!
Presented by YUMI NAKATA

Action Comics
COMIC HIGH'S BRAND

ラブゴム!!

中田ゆみ
Presented by YUMI NAKATA

7

CONTENTS

STEP.42 ——— 5
STEP.43 ——— 31
STEP.44 ——— 57
STEP.45 ——— 83
STEP.46 ——— 109
STEP.47 ——— 135
STEP.UP!! ——— 161

初出
コミックハイ！ VOL.67～VOL.73
［原画アクション増刊 2010年11／22、12／22、
2011年1／22、2／22、3／21、4／22、5／22号］
2010年「白い妹 ～WHITE SISTER～」

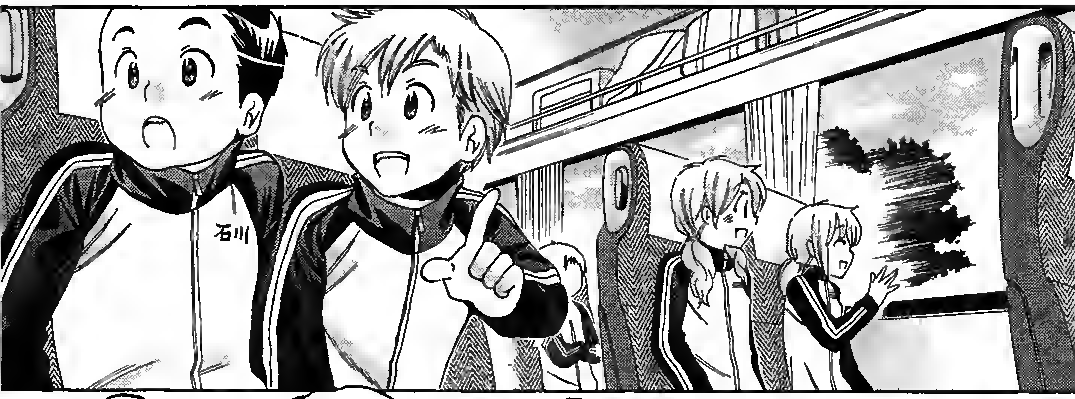
STEP.42

NAYU.
NAYU!
YOU'RE ASSEMBLING EARLY TODAY, AREN'T YOU?
AH... ERRM... ...
?
I'M COMING IN, NAYU.
...K-
KEIGO-SAN...

OH, YOU WERE AWAKE... HUH?
YOU HAVEN'T PACKED YOUR THINGS YET?
?
WHICH ONES TO TAKE WITH ME...
MHMMM, I COULDN'T DECIDE...
THIS IS CAMP WE'RE TALKING ABOUT!!
I'VE GOT TO PUT ALL MY SPIRIT INTO PICKING THEM!
...I SEE! EVEN IF IT'S THREE DAYS AND TWO NIGHTS, YOU CAN'T LET YOUR GUARD DOWN!
Got taken in
Noon, first day
After bath, second day
Evening, second day
...No, two pieces will do
Eh~?
NAYU!
HOHE?
TAKE THOSE SHORTS I GAVE YOU THE OTHER DAY WITH YOU AS WELL.
.....!

IT DOESN'T TAKE MUCH SPACE.
AND THIS TOO!
I DON'T REALLY NEED THEM, DO I...?
EH? BUT THIS WILL INCREASE MY BAGGAGE.
...WELL, JUST IN CASE.
HANYA NYA!!?
YOU HAVE TO EAT BREAKFAST AND LEAVE QUICKLY!!
...IT'S THIS LATE ALREADY!!?
...
NOW...
THREE DAYS AND TWO NIGHTS, HUH...?

LET'S JUST HOPE THAT...
SHE ENJOYS IT WITHOUT ANY INCIDENTS...



EEH? YOU BROUGHT SO MANY?
BUT DON'T YOU ONLY HAVE ONE BUTT, NAYU?
I COULDN'T CHOOSE WHICH ONES TO LEAVE AFTER ALL~ ♡
YEAH! ♡
EH!? FIFTEEN!!?
Changes of underwear!?
HOH?
WHICH MEANS YOU BROUGHT THE BATTLE UNDERWEAR TOO...?
AH!

SENPAI TOLD ME ABOUT IT...
YOU DON'T KNOW?
I'M TALKING ABOUT THE RUMOR ABOUT THE CAMPFIRE!
HA?
AH.
I MEAN THE UNDERWEAR PREPARED FOR WHEN YOU CONFESS DURING THE CAMPFIRE!
IT'S MY FIRST TIME HEARING ABOUT IT...
HUH? BUT IT'S PRETTY FAMOUS.
HEE!!!?
YOU'RE SURE TO BE ACCEPTED!
IF YOU CONFESS TO THE PERSON YOU LOVE WHILE THE FIRE'S BURNING...
ACTU-? ALLY...
HAYAMA-SAN...
I had no idea...

!!?
I THOUGHT YOU WERE GOING TO CONFESS TO THAT CLASS REP FROM CLASS E!
HOE !!?
WH-WH-WH-WH-WHY!!?
EEH? BUT IT LOOKS LIKE YOU'RE CLOSE...
N-
No...!
AH, COULD IT BE THAT YOU'VE ALREADY DONE IT? ♡
? WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
W...WE'RE NOT LIKE THAT~
I-I-I-IT'S NOTHING!!!
ME AND KOMACHI...
...DO WE LOOK LIKE THAT?

H...HEY, NAYU!?
YOU'RE POURING OUT THE RICE!!
HAWA...!!?
WAWA-WAH! WATCH OUT...!!
I FEEL SORRY FOR THE FARMER!!
S... S-SORRY.
HEY!
THE OTHERS ARE WAITING, SO HURRY UP!

DA-THUMP
KOMACHI-KUN!!!
CAT EYES!
In the afternoon, it was a field trip to a farm
KYA
BUZZ OFF, CAT EYES!!
YOU'RE ACTING TOO WILD.
YOU WERE ATTACKED BY A COW AT THE PETTING FARM CORNER TOO.
...HM!!?
F-
FOR SOME REASON, I FEEL STRANGELY UNEASY AROUND HIM...

WHAT THE HELL IS THIS!!?
WHO WASHED THIS RICE!?
NAYU DID...
PINYA !!?
MO-RON !!!
IF YOU'RE GONNA SPILL IT, USE THE STRAINING BASKET!!!
Punish-ment
しゅん...
K-
KOMACHI-KUN'S AS STRICT AS EVER...
...HERE!
TH-
THANK YOU...

HARUKA-CHAN, THE CURRY IS GREAT!
MISHIMA-SAN'S GROUP FRIED THE ONIONS. ♡
.....
AH. ♡
IT'S DELI-CIOUS.
...IT WAS NOTHING!
THANKS, MISHIMA-SAN!!
THERE, THERE.
AWWWING!!
WE'RE IN THE SAME GROUP, SO LET'S GET ALONG WELL.
GYAA GYAA
BECAUSE WE'RE BOTH TRIOS...
*groups of six are not approved♥
ACTUALLY, WHY ARE WE IN THE SAME GROUP!!?

Hik!
...MM!
DELI-CIOUS...
Nayu-chan, your face is red.
Eh!?
...THANK YOU FOR THE FOOD.
EH? YOU'RE DONE ALREADY, YAKO-CHAN?
AND YOU SAID YOU WOULD HAVE THREE HELPINGS OF SECONDS...
YEAH, BUT...
I FEEL A LITTLE SLUGGISH FOR SOME REASON...

IS THAT SO?
WELL, I'M PROBABLY JUST TIRED.
I'LL FEEL BETTER AFTER A BATH!
女

Fascinated...
NAYU-CHAN! DON'T OVERDO IT WITH THE UNDERWEAR WATCHING.
This scene brings back memories...
CAMPS ARE GREAT!!
YOU CAN CHECK THE UNDERWEAR OF SO MANY PEOPLE WITHOUT WORRY-
SO THIS IS WHAT MAKES CAMPS GREAT FOR YOU, NAYU-CHAN...
OH!
HEY THERE...
AMAHARA-SAN!
不燃ゴミ

YOU'RE GOING IN NOW?
YEAH!
SAY, HOW WAS THE BATH, AMAHARA-SAN!?
WHY WOULD YOU RAISE THE BAR SO HIGH!?
NOT GREAT. THE LOWEST OF THE LOW.
THE AMENITIES ARE LOW QUALITY AND THEY DIDN'T LEAVE OUT BATHROBES.
THEN...
I'LL BE GOING NOW.
LOOKS LIKE THE SIZE IS THE ONLY REDEEMING FEATURE.
WELL, WHY DON'T YOU SEE FOR YOURSELF?
OKAY!..

WHAT'S WRONG, NAYU-CHAN?
AH.
ERM... WELL...
I... I JUST THOUGHT THAT AMA-HARA-SAN'S LOOKED PRETTY LATELY...
AH! B... BUT SHE'S ALWAYS BEEN BEAUTI-FUL...
YEAH, YEAH! SHE DID SAY THAT...
SHE'S STARTED WORKING AS A MODEL...
AH! MAYBE SHE'S FOUND SOMEONE SHE LOVES?
NOW THAT YOU MENTION IT, SHE WAS TYPING A TEXT BACK THEN...
THEN, MAYBE SHE WAS TEXTING THAT PERSON!?
Sneak...

LOOK AT THIS, NAYU! ♬
!!!
A HAND BRA! ♬
SQUISH!
MHM...
YOU'VE GROWN AGAIN...
WH... WHAT ARE YOU TALKING ABOUT!!?

A H... HAND BRA PAYBACK!!!
WA PYAH !!?
YOU'RE GROWING TOO, YAKO-CHAN.
GR!
BUT I CAN'T COMPETE WITH HARUKA-SAMA~ ♬
LET ME IN TOO! ♡
YOU STAY OUT OF THIS!!!
KYA
KYA
PAYBACK!
TH... THAT TICKLES, HARUKA!!
NYA HA HA
KYA
KYA!
BUMP!!
HYA!!

WATCH OUT, OKAY?
AH... SORRY, MISHIMA-SAN.
AND SETO-SAN TOO!
HEY! THAT'S DANGE-ROUS.
NATSUMI'S IN THE ROOM.
HER PERIOD STARTED YESTERDAY...
HUH?
WHERE IS TERAUCHI-SAN?
.....?
WELL, THERE'S NOTHING WE CAN DO!
MORE IMPOR-TANTLY...
I-
I SEE...
APPARENTLY, THEY'RE GOING TO ALL BATHE TOGETHER LATER.
THEN, SHE'S NOT GOING TO BATHE?

THUMP!!
LATER ON...
IS THE CAMPFIRE IT'S SO ANNOYING, DON'T YOU AGREE?
SENPAI SAID THAT THEY'RE DOING IT TODAY...
THEY'VE BEEN MUCH TOO EXCITED SINCE THE VERY BEGINNING OF CAMP.
BECAUSE WE'RE GONNA BE EXHAUST-ED AFTER TOMORROW'S ORIENTATION.
I THOUGHT YOU WERE GOING TO CONFESS TO THAT CLASS REP FROM CLASS E! ♬
THUMP
THUMP
HAH...
I-
I JUST REMEM-BERED AGAIN...
BY THE WAY, DO YOU KNOW THE RUMOR ABOUT THE CAMPFIRE?
THUMP
BA-
DUM!!

FUU...
FUUYA...
I... I'M GETTING INTO THE WATER!
? NAYU?
...SOMETHING'S WRONG... WITH ME...

...AFTER A FIFTEEN MINUTE BREAK...
CLASS C WILL BE HOLDING THEIR PERFORMANCE.
NAYU-CHAN, WE'RE GOING TO THE BATHROOM...
WHAT ARE YOU GOING TO DO?
AH.
I'LL GO WITH YOU.
EH!?
ALL OF THESE PEOPLE ARE WAITING IN LINE FOR THE BATHROOM!?
I CAN HOLD IT, SO...
SORRY~
I'LL GO BACK AND KEEP OUR SEATS!
HM?

AH.
IT'S KOMACHI-KUN.
...HM?
HE'S WITH SOMEONE ...?
ONE OF HIS CLASS-MATES, MAYBE?
...
EH...?

YOU'RE SURE TO BE ACCEPTED.
IF YOU CONFESS DURING THE CAMPFIRE...
!?

SUB RE RE HOW IS IT?
THE BATH'S RUNDOWN AND THERE'S LOTS OF PEOPLE
IT SUCKS ヽ(´Д`)ノ

Before ♥ make up
GOOD!

BIRIBIRI.EU

THE RUMOR ABOUT THE CAMPFIRE...
YOU DIDN'T KNOW?
YOU'RE SURE TO BE ACCEPTED.
IF YOU CONFESS WHILE THE FIRE IS BURNING...
...THAT MUST'VE BEEN...
THAT... RIGHT...?

WHERE... AM I, AGAIN...?
.....?
...OH, RIGHT...
I'M ON A SCHOOL CAMP TRIP...
I COULDN'T... SLEEP WELL...
... FOR SOME REASON ...
FUFUH
... KOMACHI-KUN SURE IS POPULAR...
THAT'S RIGHT... HE'S A LITTLE SCARY, BUT...
HE'S RELIABLE...

...Sou
FHUU...
TWITCH!!
...YAKO-CHAN?
...Sou
Sou...
WHAT'S WRONG, YAKO-CHAN?
N... NAYU!!
I... IT'S...

RELEASE #307

STEP.43

TRANSLATED BY BIRIBIRI

K... KEEP IT DOWN!
YOU'RE GONNA WAKE EVERYONE UP!
GEH...!
WH... WHAT HAPPENED!? DID YOU HAVE A NOSEBLEED!!?
IF YOU HAD A NOSEBLEED, IT WOULD BE BETTER IF YOU RESTED A LITTLE...
.....?
HARUKA!!!
OH... IT FINALLY HAPPENED?
YAKO-CHAN...?

WANT ME TO GO GET A NAPKIN FROM SENSEI?
M... MORE IMPORTANTLY, I STAINED... THE SHEETS...
THAT HAPPENS OFTEN, DON'T WORRY!!!
RATHER THAN THE SHEETS, WE GOTTA DO SOMETHING ABOUT YOU!
OKAY?
Y-
YEAH...
SOOOO LAAA-AAAA-MEEEEE!
TWITCH!
ARE YOU AN IDIOT?

'CAUSE YOU WERE SO LOUD.
Y-
YOU WERE AWAKE!!?
I COULDN'T HELP IT!!
I...
IT'S MY FIRST!!
SOOO, WHAT DID YOU DO THIS TIME?
I...!
NATSU-MI!
...GIVE IT TO HER.
EH...?

I BROUGHT A WHOLE BATCH, SO...
LET ME KNOW IF YOU NEED MORE.
EH...?
TAKE THIS...
JINGUUJI-SAN.
PANTIES DESIGNED FOR PERIODS!!
BRAND NEW!!!
I... I HAVE!
SHE'S GOT A CHANGE, RIGHT?
AH, BUT WHAT ABOUT HER PANTIES ...?
AH...!
AND CLIP THEM SO IT WON'T MOVE AROUND.
LET'S SEE...
YOU PUT THE WINGS LIKE THIS....

TH-
THANKS...
HERE!
GO CHANGE IN THE BATH-ROOM!
AH.
I'LL GO WITH YOU.
WAIT! WRAP YOUR JERSEY AROUND YOU IF YOU'RE GOING!
The stain's showing!
AH.
EH... YEAH...
NOT LIKE THAT! IT'S TOO FAR FORWARD!
LET ME SEE!
EVERYONE'S... ALREADY HAD THEIR PERIODS...
THAT'S RIGHT...
AH!
NOTHING... I WAS JUST A LITTLE SURPRISED...
HUH?
NAYU-CHAN? WHAT IS IT?

...THAT YOU...
REALLY... BLEED...
...COME TO THINK OF IT, YOU HAVEN'T HAD YOUR FIRST YET, HAVE YOU?
SINCE YOU HAD PANTIES DESIGNED FOR PERIODS MEANS THAT...
YOU'RE TOO...
EH?
AAH!
NO, IT'S THAT KEIGO-SAN, UHM...
SAID TO TAKE THOSE JUST IN CASE!
I SEE!

AH.
IT'S KOMACHI-KUN.
GOOD MORNING!
EH...!?
DA-THUMP!!
小町
白石
YO.
WHERE'S AMAHARA-SAN?
DUNNO
SHE MUST'VE GONE AHEAD.
BY THE WAY, HAYAMA...
?
WHERE'S JINGUUJI?
EH...!?
YOUR HAIR LOOKS LIKE A BIRD.
IT'S JUST BED HEAD...
.....
葉山

U...
UHM!!
Y-...
YES-TER-DAY, HOW DID IT GO!?
Y... YAKO-CHAN WENT TO SEE MIZUNO-SENSEI...
?
DID SHE DO SOME-THING?
SHE HAD SOME BUSINESS WITH HER...
AS LONG AS IT'S EDIBLE, I DON'T CARE WHAT IT IS.
I-IT'S NOTHING!!!
I CAN'T WAIT TO SEE WHAT'S FOR BREAKFAST!!
LIKE THAT...
WHAT IS IT?
...I CAN'T ASK HIM THAT...
K-
KOMACHI-KUN!!

Y-
YEA...
HURRY UP...
I-
IF WE DON'T HURRY, ALL THE GOOD SEATS WILL BE TAKEN...
WH-
WHAT?
TH-
THAT GIRL...

FROM YESTER-DAY...
...NAYU-CHAN?
DO YOU KNOW HER?
.....
SHE'S SO PUSHY...
WHO WAS THAT GIRL?
HUH?
NO... WHY DO YOU ASK?
SHE'S BEEN STARING AT YOU...
HM
...NAYU-CHAN?

YOU'RE WRINKLING YOUR FOREHEAD.
EH!? AH!? IT'S NOTHING...!
M... MORE IMPORTANTLY, LET'S HURRY TO THE CAFETERIA!!
YAKO-CHAN MIGHT BE THERE ALREADY!!
AH.
YES...
...WHAT IS THIS...?
WHY IS IT THAT MY HEART IS...
SO RESTLESS?

Hiyo~
YOU'RE NOT GOING TO EAT?
Flap, Flap!
Flap!
Y... YAKO-CHAN?
...SO IT'S ONE FOR "YES" AND TWO FOR "NO"...
Flap!
SO YOU ARE GOING TO EAT?
I SEE...
のり たまご
...NO, SORRY! I HAVE AN APPETITE, BUT MY STOMACH FEELS HEAVY...
HAFU~

HOW LONG DOES THIS LAST FOR?
IT SETTLES DOWN IN TWO TO THREE DAYS.
BUT THEY SAY THAT PEOPLE WITH SERIOUS SYMPTOMS FEEL SO BAD THAT THEY CAN'T MOVE.
YOU HURT, FEEL TIRED, AND LEAK...
IT SURE IS TOUGH...
DON'T MAKE IT SOUND LIKE BED-WETTING!
WHAT DID MIZUNO-SENSEI SAY?
SHE SAID STUFF LIKE "YOU'RE ONE OF US NOW" AND SO ON...
AH.
THEY OFTEN SAY THINGS LIKE THAT.
AHAHA
...BECOMING AN ADULT SOUNDS TOUGH...
YOU GET USED TO IT QUICK!
BESIDES, IF YOU DON'T BECOME AN ADULT, YOU CAN'T WEAR COOL BRAS.
... I'VE ALWAYS THOUGHT ...
THAT BECOMING AN ADULT WAS JUST LIKE...
YOUR BREASTS AND BOTTOM SWELLING UP ALL OF A SUDDEN...

BUT FOR SOME REASON BECOMING AN ADULT DOESN'T SEEM...
SO EASY...
OH MY...
WHY ARE YOU THINKING SO SERIOUSLY ABOUT IT?
A... A-AMAHARA-SAN!!?
THAT'S KIDS FOR YOU!
YOUR BODY IS ONE THAT CAN GIVE BIRTH NOW!
YOU SHOULD BE THINKING THAT YOUR BODY'S BECOME EVEN MORE CAPABLE OF LOVE!
HUH!?

?
"ERM...
YOU GUYS ARE SO SLOW.
IT MEANS THAT YOUR BODY'S BECOME ONE THAT'S...
CAPABLE OF LOVE AND HAVING SEX!
WH-WH-WH-WHAT ARE YOU SAYING, DAMMIT!!?
SE-
LOVE... SHE SAID...
LOVE...

葉山
...NO WAY...
.....THAT AGAIN...
.....
...FOR SOME REASON...
I DON'T LIKE MYSELF FOR FEELING LIKE THIS...

GATHER UP INTO YOUR CLASSES' GROUPS!!
OKAY, EVERYONE!
CAT EYES...
OH, YOU WERE HERE, BEAN SAMURAI.
YOU'RE A LATE RAISER?
...U- UHN~...
DON'T MAKE FUN OF ME! I WAKE UP AT 6:30 EVERY DAY!
AH.
HARD TO... FACE HIM NOW...
IT'S...
...EH

WATCH WHAT YOU'RE DOING.
THAT'S WHAT YOU GET FOR SPACING OUT!
Ahh
Thump
Thump
TH-
THAN-
Thump...
.....!

...!
WATCH WHERE YOU'RE GOING...
トボレ
L-
LET GO OF ME...!
...
AH...

I...
I'M...
SORRY...!!
HAYA-
MA...?

THE BATTLE AT THE TOP ~THE PILLOW FIGHT VERSION~

TRANSLATED BY BIRIBIRI

release #591

STEP.44

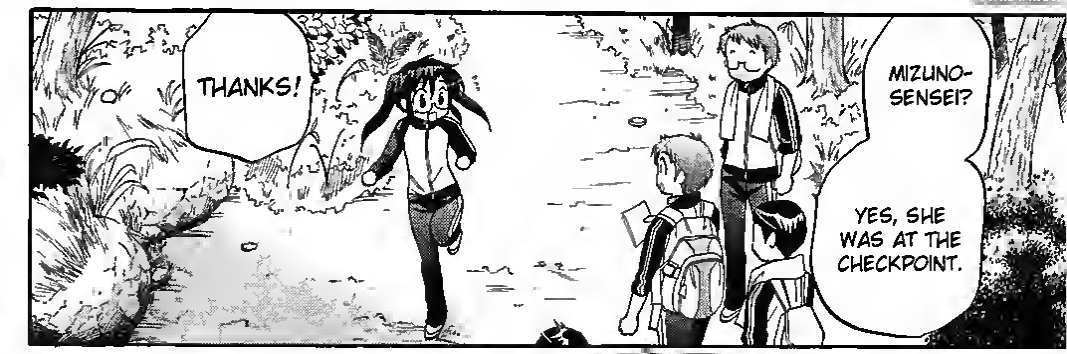
WHY ARE YOU SO SLOW?
WE'RE GONNA LEAVE YOU BEHIND!!!
UH~ DAMNIT...
THEY'RE SO PESKY...
LET'S TAKE A REST, YAKO-CHAN!
...WELL... MORE IMPOR-TANTLY... UHM...
THIS IS NOTHING!!!
...YOUR PERIOD'S HARD TO TAKE, ISN'T IT, YAKO-CHAN...?
ARE YOU...
...ALL RIGHT, NAYU?

A... ALL RIGHT WITH WHAT?
WELL... UHM...
...DID SOME-THING HAPPEN...
BETWEEN YOU AND CAT EYES?
HUH.?
R... REALLY?
N... NOTHING HAPPENED. I'M FINE, I'M FINE!
YEAH, YEAH. IT'S ALL RIGHT, IT'S ALL RIGHT!!
YEAH.
I'M ALL RIGHT...
.....

MISHI-MA...
YAKO-CHAN!
!
W... WELL, IF YOU SAY SO...
OUCH...!
.....
AH.
DAMN IT!!!
YOU'RE SERIOUSLY ANNOYING!!!
UGAAAA!
FOR CHRIST'S SAKE, WHAT'RE YA DOING!!!?
I SAID YOU'RE SLOW!!!

MISHIMA-SAN...!
LET'S TAKE A BREAK HERE!
三島
YOU'LL FEEL A BIT BETTER AFTER YOU REST!
OKAY, OKAY.
THIS IS NOTHING! I CAN KEEP GOING...!
TREMBLE TREMBLE
.....!
YOU MEAN PILLS FOR THE MENSTRUAL PAINS?
NATSUMI, DO YOU HAVE ANY PILLS?
AH, I DON'T HAVE ANY NOW...
I'LL GO BACK TO THE CHECKPOINT TO ASK!!
Take my backpack!!
葉山
NAYU !!?
PILLS ...!!
MAYBE MIZUNO-SENSEI HAS SOME...!
EH?

ACTUALLY, IS IT OKAY TO LEAVE IT TO SOMEONE SO UNRELIABLE?
AND I KEEP SAYING I'M OKAY...
SHE WANTS TO DO SOMETHING FOR YOU, YAKO-CHAN.
There, there


BIRIBIRI
THANKS!
MIZUNO-SENSEI?
YES, SHE WAS AT THE CHECKPOINT.

...YAKO-CHAN...
LOOKED LIKE SHE WAS IN PAIN...

MORE IMPORTANTLY...
ARE YOU ALL RIGHT, NAYU?
EH...!!?

...OUCH.
WH... WHAT AM I DOING...?
!!!
NO GOOD...
DID I... SPRAIN MY LEG !!?
IT'S BECAUSE I WAS GETTING LOST IN MY THOUGHTS...!
STUPID ...!

LET GO OF ME...!!!
... I GOT...
WHAT I DE-SERVED ...
GETTING EDGY FOR NO REASON...
AND SNAPPING AT HIM...
...I'M...

...HAYAMA?
...KO-MACHI-KUN...!
小田丁

...WHERE ARE THE OTHERS?
E... EVERYONE IS FURTHER AHEAD...
I HAD SOMETHING I WANTED TO ASK MIZUNO-SENSEI...
...WH-
WHAT ARE YOU DOING HERE...?
HUH?
I-
I KIND OF TRIPPED... AND SPRAINED MY LEG...
HA HA HA
E... ERM... WELL...
ASK?
SO WHY ARE YOU SITTING IN A PLACE LIKE THIS?
Ahh, Master's friend...!
She's the girl from the bra and panties club in group A...
BEING EASILY DISTRACTED!!!
DON!
THAT'S BEYOND...
Nayu-san

COME ON.
?
KOMACHI-KUN...?
HOLD ON TO THIS FOR ME!
I'LL CATCH UP TO YOU LATER.
ROGER.
Later
?
I'LL CARRY YOU ON MY BACK.
HUH!?
WAIT... A PIGGY-BACK!?
I... IT'S OKAY, YOU DON'T HAVE TO DO THAT!
JUST SITTING THERE WON'T SOLVE ANY-THING!!!
O-
OKAY.
HUP!

L-
LIKE THIS!?
E-
ERR-RM...
HOLD ON TO ME TIGHT!!
むぎゅ
しっ!!
THUMP...
THIS SOLID...?
...HUH?
WAS KOMACHI-KUN...

H... HUH!? WHAT'S GOING ON? WHY DOES MY FACE FEEL WARM ...!!?
THUMP
THUMP
THUMP
...HEY.
Y-Y-Y-Y-Y-Y-YESS!?
YOU'RE WRINGING MY NECK.
LOOSEN UP A BIT.
ぱっ!
S-... S-S-SORRY !!!
...FOR CHRIST'S SAKE.
...THEY'RE SO SOFT, THEY'VE GOT ME WORKED UP...!
葉山
HUH?
... WHAT??
NOTH-ING!!!

SO?
HOW FAR BACK ARE WE GOING?
AH.
TO THE PREVIOUS CHECK-POINT...
...IT'S REALLY AMAZING, KOMACHI-KUN.
WHAT?
I MEAN...
YOU'RE CARRYING ME ON YOUR BACK...
BUT YOU'RE NOT STAGGERING AT ALL.
...AS FAR AS THIS GOES, I'M TRAINING.

TRAINING!? SINCE WHEN!?
...SINCE THE MIDDLE OF SUMMER VACATION.
HUHN.
WHY, WHY?
SHUD-DUP!!
FOR NO REASON!!
S... SORRY!
BUT YOU'VE GOTTEN RESULTS!!
...NOT REALLY...
W... WELL, AFTER I GROW UP SOME MORE...
I WILL GROW TALLER AND GET STRONGER TOO, BUT...
I JUST FELT LIKE TRAINING AHEAD OF TIME!
GROW UP...

.....
WHAT'S WRONG?
DOES YOUR LEG HURT?
...AMA-HARA-SAN SAID THAT...
A- ADULTS ARE, UHM...
M- MORE CAPABLE OF LOVE...
HUH?
S... SO I WONDERED IF IT WAS THE SAME FOR B... BOYS!!!
???
WHAT ARE YOU GETTING AT?
I MEAN...
LIKE, WITH THE THING DURING THE CAMPFIRE ...!

WAH! WAH! WAH!
I...I'M SORRY, ERM...!
H... HOW DO YOU KNOW ABOUT THAT!?
... HUH?
DON'T MOVE AROUND ...!!
FWAH
WAH!...
HYA!

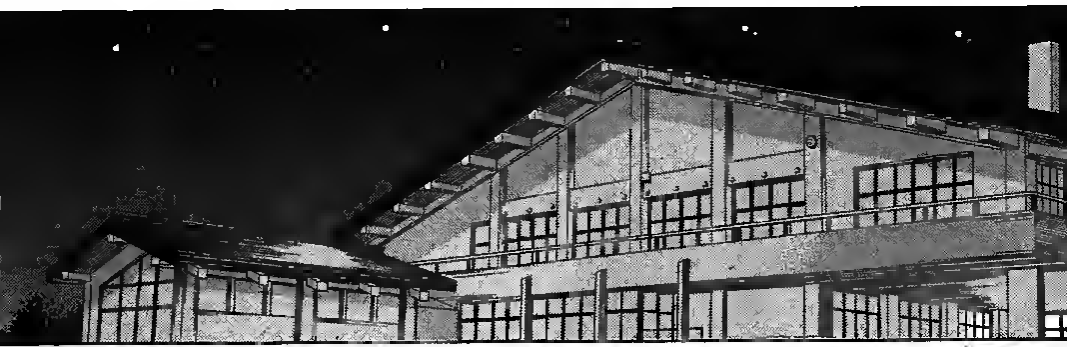
S-!!!
SORRY!!
WH... WHAT?
PIYA!
YOU'RE PRESSING IT TOO HARD IDIOT!!!
Hah...
...COULD IT BE THAT...
YOU SAW IT?

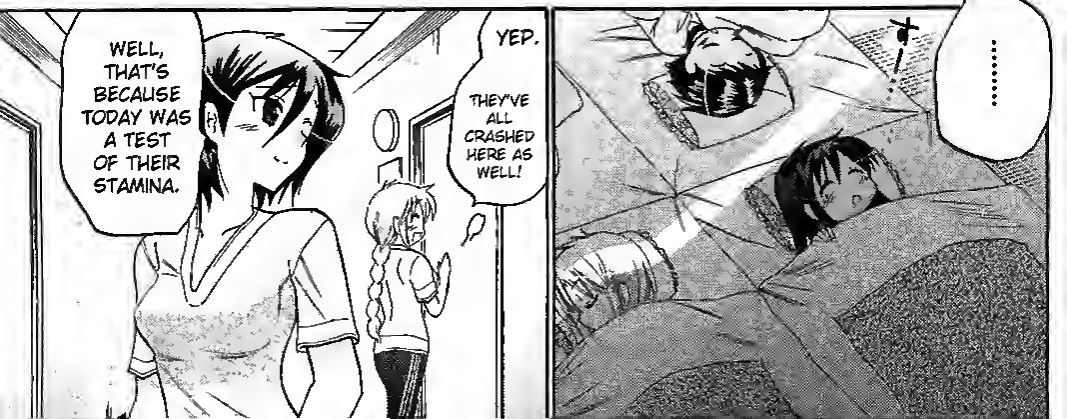
I-
IT'S, UHM...
N... NOT, BUT...
Y-
YEAH... ACCIDENT-ALLY...
...IT'S NONE OF YOUR BUSINESS, HAYAMA.
...IF IT'S ABOUT THAT CONFES-SION...
I TURNED IT DOWN.

TH... THAT WAS ...!!!
B... BUT!!
YOU LOOKED SO CLOSE THIS MORNING!!
HEARING SOMETHING LIKE THAT... I HAD NO OTHER CHOICE, RIGHT!!!?
...SHE SAID THINGS LIKE SHE WANTS ME TO LET HER STAY IN LOVE WITH ME DESPITE THAT!!
...I'M ENDING THIS CONVERSATION HERE!
LEAVING THAT ASIDE, WEREN'T YOU IN A HURRY?
?
HUH?
I'M... RELIEVED?
I'M GONNA RUN!
EH!?
EH?
Y-YEAH...
I...
I SEE...

HAWA!
A... ARE YOU ALL RIGHT, KOMACHI-KUN!?
I TOLD YOU, DIDN'T I!? I'M TRAINING!
THIS MUCH IS A WALK IN THE PARK!
I WONDER IF SHE'S GROWN UP A BIT AFTER EXPERIENCING LOVE...?
BUT, IF IT MEANS HAVING BITTER MEMORIES...
...THAT GIRL...
AHAHA...

I'D RATHER HAVE IT STAY THE WAY IT IS NOW...
FOREVER...




WELL, THAT'S BECAUSE TODAY WAS A TEST OF THEIR STAMINA.
YEP.
THEY'VE ALL CRASHED HERE AS WELL!
.....

WELL, SHE IS SHORT.
BUT SHE WON'T STAY A CHILD FOREVER.
BUT TO THINK THAT JINGUUJI-SAN WOULD END UP HAVING HER PERIOD BEFORE HAYAMA-SAN...
SOONER OR LATER, EVERYONE GROWS UP.
WHETHER THEY WISH FOR IT OR NOT... RIGHT?

THE BATTLE AT THE TOP ~THE GHOST STORIES VERSION~

...
FHUU...
I-
IT WAS AMAZING... ♡
IT'S BEEN A WHILE SINCE THE LAST TIME...
NAYU-CHAN DID A FITTING FOR ME...
下半同好会活動中!
TOUCH

SQUISH♡
THAT PLEASANT FEELING WHEN NAYU-CHAN TOUCHES ME...
IT MAKES ME FEEL SECURE, BUT ALSO MAKES MY HEART RACE...
.....
GO!
!
AMAHARA-SAN MODEL
ABOUT 'THAT' THE OTHER DAY, MY MOM SAYS THAT YOU'RE THE ONLY ONE SHE CAN ASK.
-END-
PUT
...AMA-HARA-SAN!
AS I THOUGHT ...
THIS IS WHAT "LOVE" IS, ISN'T IT...?

I... I WAS PRETTY SURE I HAD TURNED THAT DOWN...
I CAN'T BE AN UNDERWEAR MODEL!
IT'S TOO EMBARRASSING...!
I... I GOTTA MAIL HER AGAIN...!
REFUSAL
THIS TIME, A LITTLE MORE FIRM...
Slurp
STEP.45

HM...?
GRAB...!
!?
EH..?
MY BUTT, SOMETHING'S... HUH?
THIS PERSON... ISN'T HE TOO CLOSE?

Haruka!
H-
HE'S PUSHING AGAINST ME, I CAN'T MOVE...!
NO...!!
NO WAY...
A MOLES-TER...!?
NO...!
HARUKA-CHAN!!!
I'M SCARED ...!
MY VOICE WON'T COME OUT ...!!

AH...!
IT'S BEEN A WHILE!
WHAT'S UP, ARE YOU HEADED HOME NOW?
HM?
AND WHERE ARE NAYU AND YAKO-CHAN?
N-
NAYU-CHAN'S BROTHER...
YOU'RE GETTING OFF WITH US AT THE NEXT STATION.
IS THAT SO?
TH... THEY... WENT TO A BOOKSTORE TO LOOK FOR REFERENCE BOOKS...

BIRIBIRI.EU

……
THIS IS THE NEAREST STATION TO YOUR HOME, ISN'T IT, HARUKA-CHAN?
I HAVE SOME BUSINESS HERE TODAY...
HM? FOR WHAT?
... UHM... THANK YOU VERY MUCH...
...IT WAS SWEATY AND SLIMY...!
TO RUB SOMEONE WITHOUT THINKING ABOUT THEIR FEELINGS...
IT WAS TERRI-FYING!!
IT WAS COMPLETELY DIFFERENT FROM NAYU-CHAN'S HAND...!
IT WAS DISGUSTING... NO, EVEN MORE THAN THAT...

ポイント
10
!
...CHAN
HARUKA-CHAN!!
DO YOU HAVE SOME TIME?
EH...!?
AH! YES...!?
HUH...?

WELCOME.
♡
HARUKA-CHAN, THIS WAY, THIS WAY!
.....
I... IN THIS PLACE...?
I EXPLAINED IT TO YOU EARLIER. THIS IS MY FRIEND'S CAFE!!
HE'S WANTED ME TO COME AND HAVE A LOOK EVER SINCE HE OPENED IT.
EH...
Never heard of it.

AREN'T THOSE CLOTHES CUTE?
I HELPED DESIGN THEM AS WELL.
I MEAN ...!
TH... THE MAIDS ARE...!?
W... WE'RE MIDDLE SCHOOLERS, WE CAN'T GO TO CAFES ALONE!
I KNOW! STOP BY HERE WITH NAYU AND THE REST!
Tea
・ストレート……450円
・レモンティ……500円
・ロイヤルミルクティ…500円
・ミルクティ……500円
Cake
・ベイクドチー
・レアチーズ
・いちごのミルフィ
・ミルクレープ…
Sandwic
・ハムサンド…
・たまごサンド…
・カフェーカ……500円
・ウインナーコーヒー…
Y-
YES...
IT'S MY TREAT, SO ORDER WHATEVER YOU WANT.
THERE, THERE.
YO, HAYAMA!!
YOU BROUGHT QUITE A CUTIE WITH YOU!

AH...!
AHA HA
WHAT TOOK YOU SO LONG?
MOVE AWAY
UH...
I JUST REMEMBERED...
Let's try not to attract attention...
MENU
MY BAD, MY BAD!
I WAS BUSY.
.....
BY THE WAY, MISSY!!!
!!!?
JUDGING BY YOUR LOOKS, ARE YOU IN HIGH SCHOOL? YOU SURE HANG OUT WITH ONE GOOD-FOR-NOTHING MAN~!
!?
.....?
KURO-DA...
THIS GIRL...

H-
HUH...
MIDDLE SCHOOL GIRLS REALLY ARE SOMETHING NOWADAYS!
IS MY SISTER'S CLASS-MATE.
WHAT!!?
OCLE OCLE
WHICH MEANS, YOU'RE GOING OUT WITH A MIDDLE SCHOOLER!?
STOP RIGHT THERE.
WHAT'S WITH THIS PERSON...?
ACTUALLY, I DON'T HAVE ENOUGH STAFF.
AND WE HAVE RESER-VATIONS FOR A BIG GROUP TODAY AGAIN...
THANKS.
ON ANOTHER NOTE, YOUR SHOP LOOKS POPULAR.

.....
?
?
STARE STARE
WH... WHAT!? HE'S BEEN DOING THAT FOR A WHILE NOW...!!
...
HEY.
KURODA!?
WHAT'S YOUR NAME?
SU-...
SUIRAISHI HARUKA...!
HARUKA-CHAN!
YOU WANNA EARN SOME CASH?

.....
YOU'RE LOOKING GOOD. ♡
AS EXPECTED FROM THE OWNER, HIS EYES ARE SHARP!
WE DON'T HAVE ENOUGH PEOPLE, SO YOU'RE A HUGE HELP. ♡
EH?
UHM. COULD IT BE THAT I'M REALLY SUPPOSED TO WORK WHILE LOOKING LIKE THIS!?
.....!
ナンデ?

I... I CAN'T!!
TO GO OUT IN FRONT OF PEOPLE IN THIS IS...!
WHY? YOU LOOK PERFECT.
.....!
SINCE WE'RE ALREADY AT IT, HOW ABOUT WE MAKE YOU LOOK EVEN PRETTIER?
EH...?
KYA!
HM~
I'M GOING TO PUT MY HAND INSIDE YOUR BRA, PARDON ME.
EH ...!!?

TWITCH!!
ALL RIGHT.
DONE.
☆

EH?
THUMP!
N... NO, WELL..
WHAT'S WRONG? AH!
SORRY, DID I TOUCH YOU IN SOME WEIRD SPOT?
I DIDN'T HATE IT WHEN SHE TOUCHED ME...?
IT-
IT'S THE SAME AS WITH NAYU-CHAN...
THUMP
HM?
THUMP
IT'S NOT JUST NAYU-CHAN...
FOR ME TO FEEL GOOD WHILE BEING TOUCHED BY THIS PERSON...
COULD I REALLY LIKE GIRLS AFTER ALL ...!!?
THUMP
THUMP
THUMP
BUT BEFORE TIGHTENING YOUR CORSET...
IT'S BETTER TO ADJUST YOUR BREASTS.
THEY SHIFT UP-WARD...
AND LOOK COOL, THEN. ☆

SEE? JUST AS I THOUGHT, YOUR BREASTS...
LOOK EVEN PRETTIER, HARUKA-CHAN!
EVEN THOUGH YOU HAVE SUCH SPLENDID BREASTS!?
EMBAR-RASSED... WHY?
KNOCK! KNOCK
NOW... SINCE YOU'RE DRESSED, I'LL TEACH YOU EVERY-THING...
I FEEL LIKE... I KIND OF UNDERSTAND NOW...
...I SEE, THIS HAND...

I'M COMIN' IN!
...OHH!
LOOKING GOOD!
PAT!!
I REALLY DO LOOK WEIRD IN THESE CLOTHES, DON'T I...!!?
THUMP...
...YEAH.
VERY CUTE!!
H-
HE'S STARING AT ME AGAIN...

.....
SORRY, HARUKA-CHAN.
WE'RE COUNTING ON YOU, HARUKA-CHAN!!
NOW, OFF TO WORK!!
...
?
...YES!

...HERE, HARUKA-CHAN.
YOUR PAY!
EH...!?
HUH?
AGE DOESN'T MATTER!
YOU SURE PUSH SOME CRAZY THINGS ON PEOPLE. SHE'S JUST A FIRST YEAR IN MIDDLE SCHOOL, REMEMBER?
ACCEPT IT, HARUKA-CHAN!!
Y... YOU DON'T HAVE TO...!
NO...

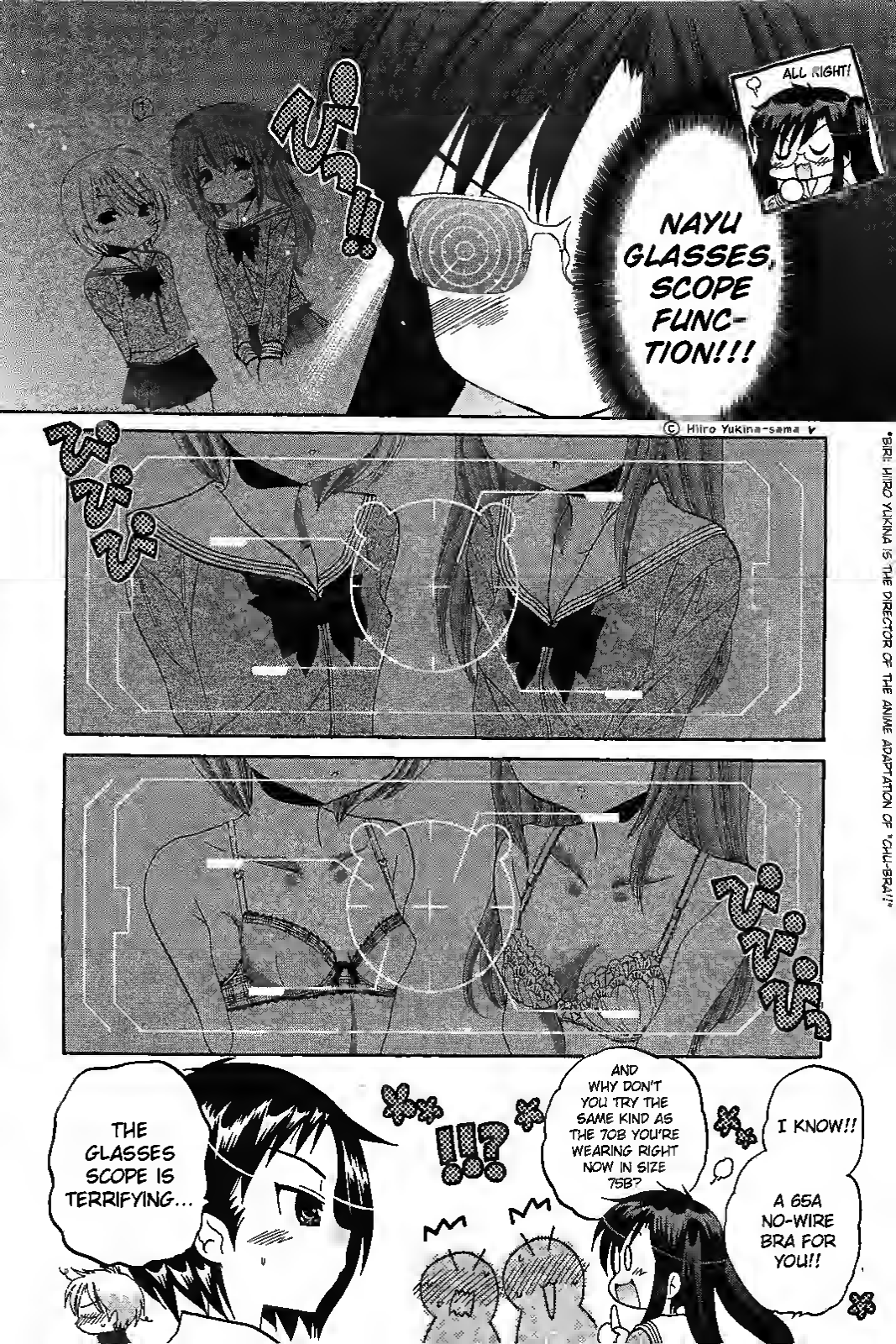
IT'S BECAUSE IT WAS HARUKA-CHAN THAT I ASKED HER TO DO THIS.
...BADUMP!!
I'M GLAD THAT I ASKED YOU TO HELP, HARUKA-CHAN.
THANK YOU!
BADUMP
...IT'S ALL RIGHT.
IT'S NOT THAT HAND...
BADUMP...
IT'S THE SAME AS NAYU-CHAN'S...
BADUMP

.....!
YOU'RE VERY WELCOME ...!
CARES ABOUT ME...
IT'S THE GENTLE HAND OF A PERSON WHO...

SHE'S COMPLETELY IN LOVE WITH YOUR STYLE.
I... I'M HAPPY TO HEAR THAT...
...
...HUH.
MOM'S GONNA BE HAPPY.
BUT, ARE YOU SURE ABOUT THIS?
IT'S GONNA GET BUSY, AND THERE WILL BE DAYS WHERE YOU WON'T BE ABLE TO GO TO THE ASSOCIATION
.....
...YES...
EVEN SO...
I THOUGHT THAT I'D LIKE TO TAKE A SHOT AT DOING THINGS...
THAT ONLY I CAN DO.

Since then, she's helped out quite often
Ahh, yeah, yeah.
OWNER, YOU'RE TAKING TOO MANY CIGARETTE BREAKS!!

ALL RIGHT!
OBSERVERS, COME RIGHT THIS WAY!!
AH.
YEAH...
UHM... WE'RE...
LOOKING FOR BRAS THAT WILL FIT US...
I GOT IT! THEN, LET'S START WITH THE SIZE CHECK, OKAY!!? ♡


ALL RIGHT!
NAYU GLASSES, SCOPE FUNC-TION!!!
© Hiiro Yukina-sama
THE GLASSES SCOPE IS TERRIFYING...
!!?
AND WHY DON'T YOU TRY THE SAME KIND AS THE 70B YOU'RE WEARING RIGHT NOW IN SIZE 75B?
I KNOW!!
A 65A NO-WIRE BRA FOR YOU!!

*BIRI: HIIRO YUKINA IS THE DIRECTOR OF THE ANIME ADAPTATION OF "CHU-BRA!!"

ぴぴぴ
WAH!?
Y... YOU DON'T HAVE TO SCAN ME TOO!!!
ぴぴぴぴぴぴぴぴ
EH?
Nayu Vision
ぴぴぴぴ
HM?
AHEM!
D... DON'T YOU THINK WE SHOULD DO ACTUAL MEASUREMENTS JUST IN CASE?
AH.
YOU'RE RIGHT!
一日一善
WELL THEN, WE'RE GOING TO TAKE THEIR SIZES...
SO STEP OUTSIDE, KOMACHI-KUN, OKAY? ♬
... WELL... I WILL EXCUSE MYSELF NOW
活動中
EH?

...DIDN'T I TELL YOU?
Y... YOU DON'T HAVE TO GO HOME!!!
YOU CAN JUST WAIT A SECOND OUTSIDE...
SEE YOU.
I HAVE MORE LECTURES IN MY PREP SCHOOL NOW.
FROM THE START, I WAS PLANNING ON LEAVING EARLY TODAY AND TOMORROW.

Nuu
HUH...
Fuu

STEP.46

HA
WHAT IS IT, NAYU?
THAT WAS ONE INCREDIBLE SIGH.
FHUUUU
WE FINALLY GOT OBSERVERS TO COME, BUT...
THERE WERE ONLY THREE MEMBERS PRESENT... NO, WAIT...
KOMACHI-KUN WENT HOME MIDWAY THROUGH TOO...
I JUST THOUGHT THAT IT WAS A SHAME!
...COME ON...
NAYU...

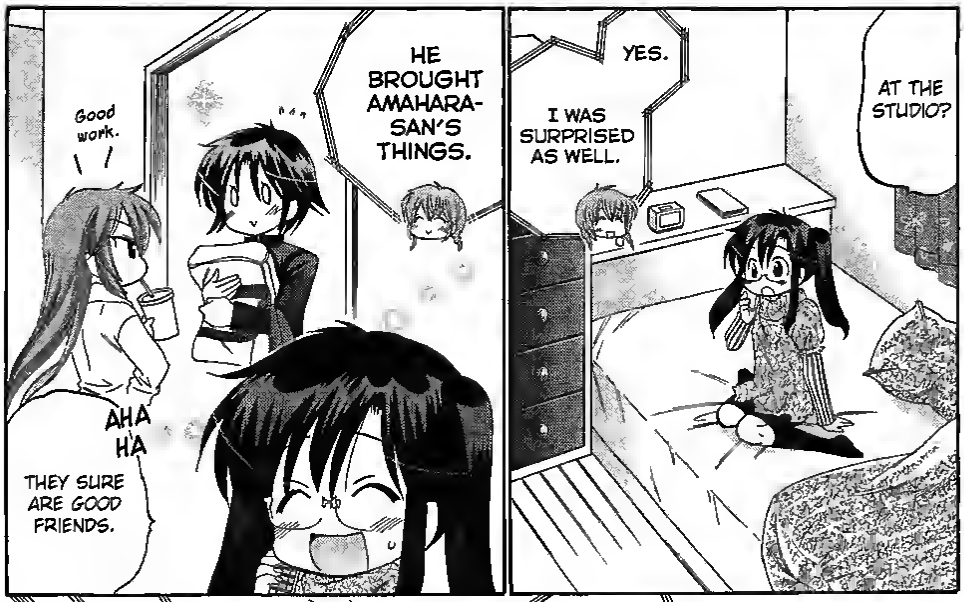
IF IT'S ABOUT HARUKA AND AMAHARA-SAN... YOU KNOW...
THEY CAN'T HELP IT.
AH... YEAH.
THEY WERE SELECTED TO BE MODELS, WEREN'T THEY...? THAT'S AMAZING!
I UNDER-STAND THAT...
AND I UNDERSTAND WITH KOMACHI-KUN'S PREP SCHOOL TOO.
I KNOW THAT THEY CAN'T DO ANYTHING ABOUT THAT!
...LISTEN, NAYU...
HM?
THERE'S... GONNA BE A PRETTY BIG TOUR-NAMENT SOON.
AH. A KENDO ONE?
YEAH.

VETERANS ARE GONNA BE GATHERING FOR THIS TOURNA-MENT...
SO I CAN'T BE CARELESS EITHER.
HUH!!?
I'LL COME TO CHEER YOU ON!
WHEN IS IT?
HA HA
THANKS.
... AND THAT'S WHY...
I WANT TO SPEND MORE TIME PRACTICING FOR THE TOURNAMENT.
KOUTA AND I ARE GOING TO ASK MY FATHER TO TRAIN US.
I WANT TO COMPETE IN THE CONTEST IN PERFECT FORM.

I... IT CAN'T BE HELPED!!
FRIEND
B... BUT DON'T FORGET ABOUT THE ASSOCIATION, OKAY!!?
YOU HAVE THINGS TO DO TOO, YAKO-CHAN!
Y- YEAH...
I...
.....
IS THAT SO...

HYA...!
WAI-
PRICKLE...
AH...!
LET'S RUN TO THE STATION!
WE'LL FEEL WARMER IF WE RUN.
THE WIND'S GOTTEN COLD, HASN'T IT?

...EH?
AMANE-SENPAI WAS THERE TOO?


HE BROUGHT AMAHARA-SAN'S THINGS.
Good work.
AHA HA
THEY SURE ARE GOOD FRIENDS.
YES.
I WAS SURPRISED AS WELL.
AT THE STUDIO?

EH!!?
THEY LOOKED LIKE A COUPLE...
...ACTUAL-LY...

THEY MAY NOT BE GOING OUT WITH EACH OTHER, BUT...
THEY LOOKED REALLY CLOSE.
N... NO...
IT'S NOTHING...
EH? BUT, I MEAN...
THE PERSON AMAHARA-SAN LOVES IS...
EH?
I SEE...
...ALSO, NAYU-CHAN...
IT'S ABOUT TOMOR-ROW... UHM...
...OH.
YEAH... IT'S FINE. YOU CAN'T HELP IT, RIGHT?
YOU DON'T HAVE TO APOLOGIZE SO MUCH, HARUKA-CHAN!
AHA HA

THE BATH IS READY!
NAYU!
AH.
COMING...

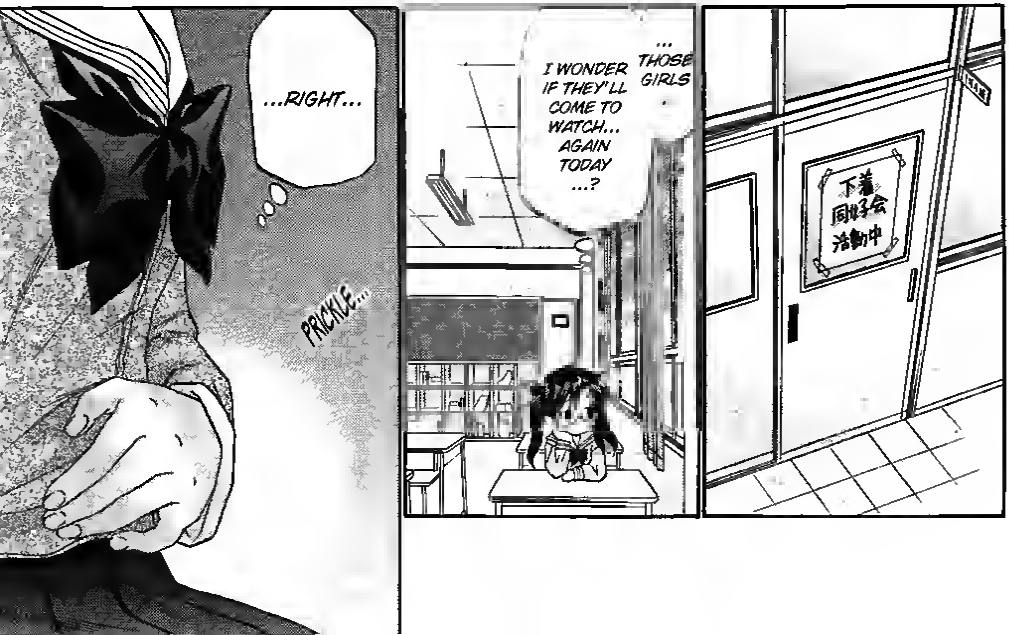
LET'S SEE.
I GUESS I'LL WEAR THESE NEW ONES TOMORROW...
.....
.....
...I DON'T REALLY HAVE TO... IT DOESN'T MATTER.
...OUCH.
NAYU, IT'S GONNA GET COLD!
YOUR BATH!!
AH. I'LL BE RIGHT THERE...

……
下着
同好会
どっ
きいっ
YOU'RE THINKING ABOUT PASTING SOME STUPID POSTER AGAIN.
MI-MISHIMA-SAN!?
MISHI-MA.
THE REPUTATION OF OUR CLASS IS GONNA GO DOWN AGAIN
OH?
WHERE ARE JINGUUJI-SAN AND SHIRAISHI-SAN?
AH...
THEY'RE BUSY TODAY...
1年A組

HA!
SO THEY'VE FINALLY DITCHED YOU?
YOUR LITTLE ASSOCIATION SOUNDS SO COLD.
WELL, YOU BETTER BE GRATEFUL TO THEM FOR HANGING OUT WITH A PERVERT LIKE YOU.
MISHIMA, THAT'S TOO HARSH.
SOBSOBSOBSOBSOB
OH...

PANTIES CHECK!!!
H-
HUH?
HIP
!!
GO
VER!
...I-
I WAS JUST TEASING YOU!
ARE YOU DUMB? DON'T TAKE THAT SERIOUSLY!!
U-!
JUST DO IT HOWEVER YOU DID UNTIL NOW!!
THAT'S ENOUGH, MISHIMA.
Forgive us, Hayama-san.

……


…THOSE GIRLS
I WONDER IF THEY'LL COME TO WATCH… AGAIN TODAY …?
下着同好会活動中
…RIGHT…
PRICKLE…

I'M...
ALONE...

...IT'S A LITTLE EARLY...
BUT LET'S GO HOME...
HM...?
.....!

...KEIGO-SAN?
...GRANNY.
HIC
GRANNY
...
HIC...
KEIGO-SAN!!?
...MOMMY!!? DADDY!!?
...ANYONE !!!?
...AH.
HARUKA-CHAN, YAKO-CHAN!?
EVERY-THING IS OKAY, NAYU.
YOUR FRIENDS ARE OVER THERE.

!?
THANK GOD.
THERE YOU ARE...!
EH?
WAIT, GIRLS...!
THE WIND'S GOTTEN COLD, HASN'T IT?
LET'S HURRY UP.
MY BELLY... IT HURTS, I CAN'T RUN...
!!?

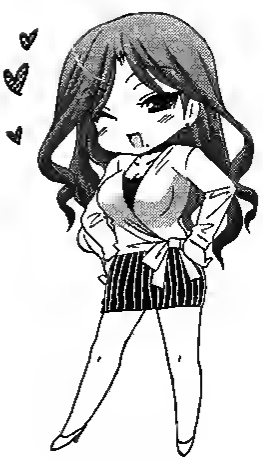
I DID MY BEST AND CONFESSED, AFTER ALL.
ISN'T THAT JUST NATURAL?
KEEP STANDING STILL OVER THERE FOREVER?
AND DON'T YOU PREFER TO...
...B-
AREN'T YOU THE SAME!?
I DON'T UNDERSTAND WHY YOU'RE ALL IN SUCH A HURRY!!
BUT THAT'S BECAUSE...
I ENJOY THIS TIME WHEN I'M WITH EVERYONE!

DON'T...
LEAVE ME BEHIND...

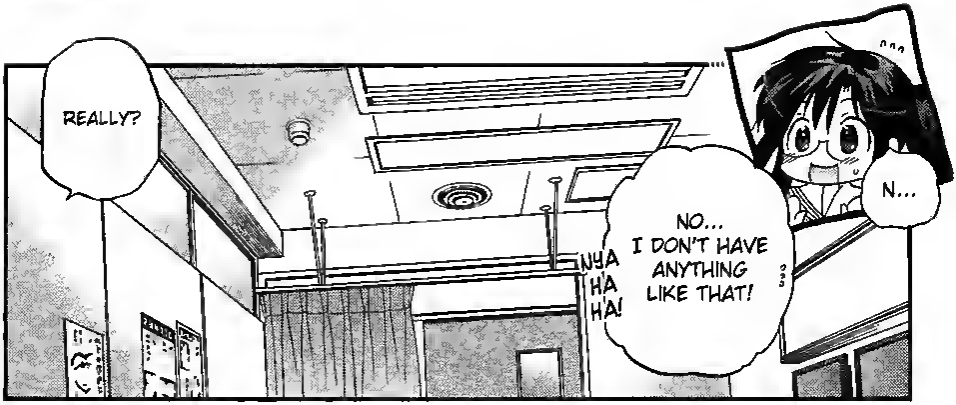
GOOD MORNING, NAYU.
YOU SLEPT IN.
MHM..
MY... BELLY...
HURTS... A LITTLE...
YOUR BELLY ...?
...
NAYU !?
NAYU !!!

IT WAS KIND OF SHOCKING

MI-
MISHI-MA!?
...MY PANTIES... I WONDER IF THEY WEREN'T GOOD ENOUGH...?
I-IT'S NOT LIKE IT'S BUGGING ME OR ANY-THING!!!
HA!
HAYAMA-SAN JUST WASN'T FEELING WELL!
D... DON'T WORRY...



THERE IS NO DOUBT THAT IT'S COMING SOON NOW SINCE SHE'S SHOWN THE SYMPTOMS.
...I SEE.
OR COULD IT BE THAT YOU'VE...
BEEN HAVING SOME WORRIES RECENTLY?
YES...
DON'T WORRY TOO MUCH ABOUT IT, OKAY?
IT'S POSSIBLE, EVEN FOR GROWN-UPS, FOR...
FORCED DIETS OR STRESS TO AFFECT THEIR PHYSICAL CONDITION
MHM.
I'LL GIVE YOU SOME MEDICINE, BUT COME BACK IN A WEEK, OKAY?
ふたば中央
ふた
リハビリテ



STEP.47

NAYU-CHAN, DON'T FORCE YOURSELF TODAY, LET'S GO HOME...
I... I'M FINE, I'M FINE!
年A組
AH! AMAHARA-SAN...!
UH...
WHAT IS THIS ABOUT?
NAYU-CHAN IS, UHM...
... HARUKA-CHAN! IT'S ALL RIGHT!

E... EVERY-THING IS ALL RIGHT...
S... SORRY, I MEAN...
HA!
EH...?
R- RIGHT...
A PHOTO SHOOT, HUH...
MORE IMPORTANTLY... THANKS FOR COMING TODAY, AMAHARA-SAN!
AND I TOOK MY MEDICINE TOO!
...I HAD NO SHOOT TODAY.

AND KOMACHI-KUN IS IN PREP SCHOOL!
HARUKA-CHAN AND AMAHARA-SAN ARE MODELS...
YAKO-CHAN HAS KENDO...
YOU'RE AMAZING.
YOU'VE ALL FOUND YOUR GOALS...
.....
I'M THE ONLY ONE STANDING IN PLACE, DOING THE SAME THINGS ALL THE TIME...
... I FEEL LIKE...

AH... YAKO-CHAN SAID THAT AFTER HER KENDO CLUB IS OVER...
SHE'LL DROP BY HERE...
IT'S ONLY THE THREE OF US TODAY, HUH....? IT'S A LITTLE LONELY.
EH!!?
...YOU KNOW, ACTUAL-LY...
...I WAS THINKING ABOUT...
DISBAND-ING... THE ASSOCIA-TION...

THROB...
SO I THOUGHT THAT WOULD BE FOR THE BEST...
IT LOOKS LIKE EVERYONE'S BUSY NOW...
...IT-
THROB
PRICKLE...
!
...WHAT DO YOU MEAN, HAYAMA-SAN!?
...NAYU-CHAN?
YOU LOOK PALE...!

NAYU !?
YAKO-CHAN!!
THAT TEXT HAD ME STARTLED.
AND I TOLD YOU NOT TO PUSH YOURSELF AND GO HOME TODAY...
MH...

...THAT'S ENOUGH.
TAKE CARE OF THE ASSOCIA-TION...
I'M FINE... THIS MUCH IS NOT A BIG DEAL.
EVERYBODY IS BUSY, SO... I THOUGHT I WOULD AT LEAST...
I... I'M NOT SULKING...!
WHY HAVE YOU BEEN SULKING ALONE ALL THIS TIME?
NOBODY'S PUSHING SUCH RESPON-SIBILITY ON YOU.

SICK

YET YOU...
WANT TO TEAR DOWN THIS IMPORTANT PLACE ON A MERE WHIM?
I JOINED THE ASSOCIATION BECAUSE...
I WAS SERIOUS ABOUT WANTING TO GET CLOSER TO THE PERSON I LOVED.
IT'S HARD FOR ME TO ADMIT, BUT THERE'S A LOT OF THINGS...
THAT I'VE LEARNED HERE...

I WAS... THINKING OF WHAT WOULD BE BEST FOR EVERYONE...
BUT...
...B-
FOR EVERYONE? YOU MEAN FOR YOURSELF.
EVEN IF YOU'RE UPSET ABOUT BEING LEFT BEHIND...
DON'T JUST PULL A "DUMP THEM BEFORE THEY DUMP ME".

YOU COWARD!
AMAHARA-SAN, THAT WAS TOO MUCH...!
...BUT...

WHY ARE YOU IN SUCH A HURRY...?
BUT...
BUT YOU'RE SO FAST THAT I CAN'T KEEP UP WITH YOU.
ぎゅっ...
WE COULD JUST STAY LIKE THIS FOREVER...!

WHEN YOU GROW UP, YOU GET PERIODS...
AND YOU HAVE THOSE DARK, ICKY FEELINGS...
ONLY PAINFUL THINGS LIKE THOSE ARE WAITING...!
I DON'T... WANT TO...
.....
IF IT'S LIKE THAT, I DON'T WANT TO GROW UP.
WAAA
AAHN...

WAAAA
...HONEST-LY...
YOU'RE SUCH A CHILD!
AAAHN...
NAYU-CHAN...
SWOO
SH
!!
WHAT WAS THAT FOR, JINGUUJI-SAN!?
PUNISHMENT FOR BULLYING NAYU.
I ONLY SAID THE TRUTH!

NAYU-CHAN...
I'M... STILL JUST A CHILD, BUT...
IF IT'S ABOUT PERIODS, I WILL TEACH YOU EVERYTHING I KNOW.
SO DON'T BE SO WORRIED ABOUT IT!
...
...OKAY...
...MORE IMPOR-TANTLY, WHAT'S THAT...
"DARK, ICKY FEELING" YOU MEN-TIONED...?
...D-
DURING THE CAMP...
KOMACHI-KUN...
DON'T PULL IT!

IN SHORT...
YOU'RE JEALOUS.
...HUHN.
保健室
HAHE
!?
KOMACHI-KUN...
THAT GIRL...
STEAL HIM...?
IN OTHER WORDS, IT LOOKED LIKE THAT GIRL WAS STEALING THE CLASS REP FROM YOU AND YOU PANICKED.
J... JEALOUS? ABOUT WHAT?

.....
EH!?
Hiss
TH... TH-TH-THAT'S NOT TRUE!
IT CAN'T BE!
DON'T HIDE YOUR FACE THEN
AND YOU WANTED TO DISBAND THE ASSOCIATION OVER SUCH A THING?
.....

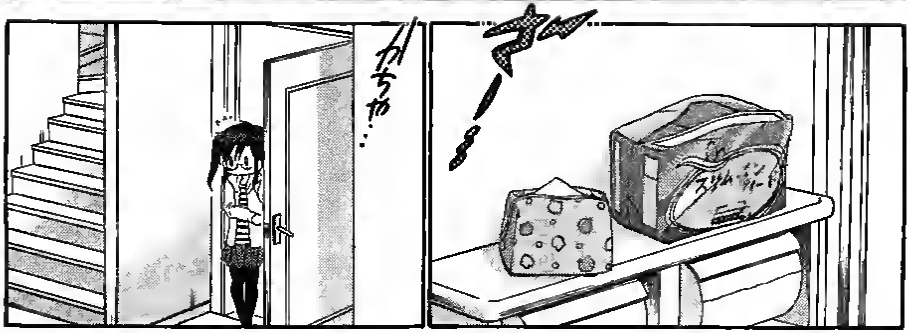
YOU KNOW...
NAYU-CHAN.
FOR ME...
THANKS TO THE EXISTENCE OF THE UNDERWEAR ASSOCIA-TION...
I'VE GAINED CONFIDENCE IN MY BREASTS.
IF IT WEREN'T FOR THIS PLACE...
I WOULD BE STANDING STILL...
WITHOUT CONFIDENCE IN MYSELF...
SO, WHY DON'T YOU...
TRY TO START MOVING FORWARD AS WELL, NAYU-CHAN?

SORRY IF I SOUNDED...
PREACHY.

SQUISH!!
IT'S NOT YOUR BUST ALONE THAT'S GROWN UP!!
SQUISH
SQUISH
AS EXPECTED OF HARUKA!!!

YAKO-CHAN!?
... EVEN IF IT'S HARD...
YOU CAN'T GIVE UP ON MOVING FORWARD.
THAT'S WHAT IT MEANS...
TO BE A SAMURAI

Who's a samurai?
GIRLS...


ただいま…
スリム

H-
H... HOW DID IT GO? DID YOU DO IT WELL?
...YES.
PERFECT-LY...!

I JUST SAID IT OUT LOUD.
THAT'S ALL!

Hm

THAT'S WHY I TOLD YOU TO WAKE UP EARLY...
WILL YOU BE ALL RIGHT WITHOUT BREAKFAST?
I'M LEAVING, KEIGO-SAN!!
.....
I... I STILL WOKE UP THIRTY MINUTES EARLY.
?
THEN WHY...?
HAWA...! IT'S TEN MINUTES PAST ALREADY!
...IF SHE WAS UP, THEN...
WHAT WAS SHE DOING?
.....!

BIKIBIKI.EU

...I SEE...
SO SHE TOOK HER TIME AND PICKED THEM CAREFULLY, HUH...?
TODAY IS A SPECIAL DAY. IT'S NAYU'S FIRST EVER DEBUT...
...RIGHT?

GOOD MORNING, MIZUNO-SENSEI!
GOOD MORNING.
YES, GOOD MORNING!
AH.
M... MIZUNO-SENSEI...
G...
GOOD MORNING!
OH...
HAYAMA-SAN, GOOD MOR...
...NING?

TRANSLATED BY BIRDIRD

RELEASE 002

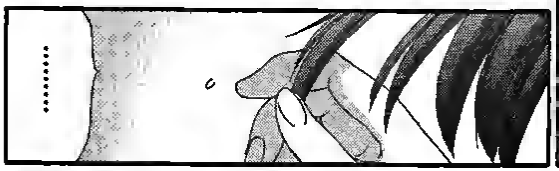
...WOW!
YAKO-CHAN?
NO!
HOLD IT, HARU-KA!!!
じゃーん!!
WHAT'S WITH YOUR HAIR, NAYU-CHAN!!?
YOU CUT IT QUITE SHORT...!
IT'S SO CUTE. ♡
E... EHEHE...
SHE LOOKS LIKE NAYU, BUT...
HOEH?
I... I'M THE REAL ONE.
WE CAN'T BE SURE SHE'S NOT JUST A STRANGER WHO LOOKS JUST LIKE HER!
IF YOU'RE THE REAL NAYU...
NO, WE CAN'T TRUST YOU!
?

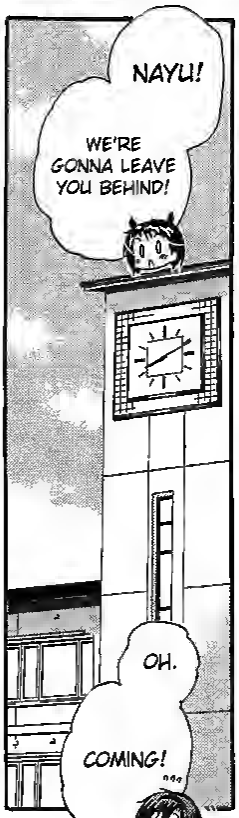
YOU WON'T BE ABLE TO SUPPRESS YOUR REACTION NOW!!!
!!
YAKO-CHAN-!
...MHM! THAT'S NAYU FOR YOU!
IT'S "MON CHERI'S" LOVELESS SERIES!!
THEY EXPANDED AROUND PASTEL COLORS AND ARE GATHERING ATTENTION THIS SEASON!!

YOU'RE SO NOISY FIRST THING IN THE MORNING.
YO.
GOOD MORNING, KOMACHI-KUN.
KOMACHI-KUN!!
...YO.
G-
GOOD MOR-NING...

Well, let's go.
...AH.

...STOP RUNNING WILD HERE AND GET TO CLASS.
WHO'S RUNNING WILD!?




NAYU!
WE'RE GONNA LEAVE YOU BEHIND!
OH.
COMING!

...WHAT A BUMMER.

オハヨー
MISHIMA-SAN AND HER FRIENDS WERE SHOCKED TOO.
ね!
BUT YOU CAN WEAR ANY WIG YOU WANT NOW!
IT'S EASIER TO COSPLAY!
... BUT...
ね!
下着同好会活動中!
... HONESTLY...
YOU SURE WENT DRASTIC, DIDN'T YOU!?
WHY DID YOU DO IT SO SUDDENLY ...?
AH...
WELL... UHM...

YOU TOOK A LOAD OFF YOUR MIND...
SO YOU CUT IT, RIGHT?
Surario
...MORE LIKE...
I... IT'S JUST TO CHANGE THE MOOD.
I'VE BEEN GROWING IT FOR A LONG TIME, BUT I THOUGHT IT'D BE NICE TO CUT IT SHORT SOMETIMES...
ERM...
Ehh? What are you talking about?
THAT TOO, I GUESS...
AAAAAUU THANK YOU VERY MUCH...
HOEH...
YOU LOOK... CUTE.
BUT I THINK IT REALLY SUITS YOU...
.....

O... OF COURSE, YOU'RE CUTE TOO...
AMAHARA-SAN.
AH...
?
bump bump

...WHERE DID THAT COME FROM? ARE YOU AN IDIOT!?
AAH... TO THINK THAT AMANE-TAN WOULD TAME THAT FLAWLESS AND MAJESTIC WILD HORSE...
EH...?
HE'S REALLY GROWN.
SEEING HER BEING TAMED IS REALLY MOE TOO...

...IT'S JUST A COINCIDENCE TODAY.
EVERYBODY GATHERS LIKE THIS WHEN THEIR SCHEDULES ARE OPEN.
IT'S HARD FOR THE ASSOCIATION TO COME TOGETHER LATELY.
...BUT IT DOESN'T LOOK THAT WAY AT ALL.
?
... STILL...
AMAHARA-SAN, YOU SAID THAT...
THAT'S THE KIND OF PLACE...
THE UNDERWEAR ASSOCIATION IS FOR US.

.....
UHM...
F-
FOR SOME REASON... I FEEL LIKE KOMACHI-KUN IS AVOIDING ME...
WH-
WHY...?
WE ALWAYS END UP ALL ALONE AT TIMES LIKE THESE!!
We have something to do, so we're going home ahead.
I'm going to stop by Amane-senpai's home.!
A-
AND HE'S WALKING TOO FAST...
FOR ME TO TRY TO TALK TO HIM...

AND HE...
WON'T LOOK AT ME EITHER...
.....
.....!
H... HEY!!
KOMACHI-KUN!!!
... WH-

RIGHT...
...WHAT DO YOU WANT?
AH... EH? WELL...
AH.
HE MATCHED... HIS SPEED WITH MINE...
I... ISN'T IT GREAT THAT WE ALL GATHERED TOGETHER TODAY!?
I GUESS.
THOUGH THEY'RE ALL WORTHLESS FRIENDS WHO DO STUFF LIKE LEAVE EARLY.
D-
DON'T PUT IT LIKE THAT...

AHEM.
OOH.
...EVERY-BODY IS BUSY.
WE CAN'T HELP THAT.
WILL YOU BE ABLE TO ACCEPT IT LIKE THAT...
WHEN THEY AREN'T ABLE TO COME TO THE ASSOCIATION BECAUSE THEY'RE BUSY?
...YES.
I'M SURE IT WILL BE ALL RIGHT.
I KNOW THAT THE UNDERWEAR ASSOCIATION IS AN IMPORTANT PLACE FOR EVERYONE.
DESPITE THAT, FOR ME... NO...

THAT'S THE PLACE I BECAME FRIENDS WITH EVERYONE...
...JUST SO YOU KNOW...
I DON'T REMEMBER BECOMING FRIENDS WITH YOU.
EH?
CRACK!
.....
.....
...YOU'RE RIGHT.
YOU'RE NOT REALLY A FRIEND OR AN ACCOMPLICE...
YOU'RE JUST AS IMPORTANT AS EVERYONE ELSE, BUT...
IT'S LIKE YOU'RE IN A DIFFERENT POCKET FROM EVERYONE ELSE...
HUH? ...COULD IT BE...
COULD THIS BE "LOVE"?
WHAT'S THAT?
.....
...HUH!?
HOW CAN YOU SAY THAT SO NONCHALANTLY!?
THERE ARE THINGS YOU SHOULDN'T JOKE ABOUT...!

.....
ERM...
S... SORRY! UHM...
I... I SAID SOMETHING WEIRD... UHM!
EHEHE
D... DON'T MIND THAT.
U... UHM, BOTH MY HAIRSTYLE AND WHAT I SAY IS WEIRD...
...
IT'S NOT WEIRD.
ガシッ!!

I... I SAID THEY'RE NOT WEIRD.
WHAT YOU SAID...
EH...?
OR YOUR HAIRDO TODAY, EVERYTHING...
... IT...
IT'S ALL CUTE, SO DON'T WORRY!!

WHY ARE YOU CRYING!?
.....
SHE CUT HER HAIR BECAUSE SHE'S TAKEN A LOAD OFF HER MIND, HUH...?

HM?
...I'M THINKING ABOUT HAYAMA-SAN.
I WONDER IF THAT MEANS SHE'S SOLVED HER WORRIES.
I DON'T THINK SHE'LL RUN OUT OF WORRIES JUST YET.
THEY HAVE A LOT OF WORRIES AT THAT AGE.
...YOU KNOW, WHEN I WAS HER AGE...
I THOUGHT THAT GROWING UP MEANT I'D GROW OUT OF JEANS...
AND THAT I'D BE ABLE TO WEAR HEELS ALL OF A SUDDEN.
BUT EVEN NOW, I RARELY WEAR HEELS.
AND I ALWAYS WEAR JERSEYS AT HOME...

...BEING AN ADULT IS NOT ABOUT AGE OR ATTRIBUTES.
THERE'S NO END TO THE WORRIES.
WE'RE NO DIFFERENT FROM THOSE GIRLS.
WE'RE STILL SUSPENDED BETWEEN BEING ADULTS AND CHILDREN...
WHAT ARE YOU SAYING!?
!!!
ぎゅぅ
!!
WE HAVE THE ADVANTAGE OF EXPERIENCE AND TIME!
...LET'S NOT FORGET ABOUT PUTTING IN EFFORT...
SO WE CAN BE OF HELP TO THEM...
...WHEN THEY'RE UNCERTAIN.

...RIGHT! THANK YOU VERY MUCH.
TAKATO-SENSEI!
...BY THE WAY...
HOW IS IT GOING WITH HAYAMA'S BROTHER?
S-
SLOWLY PROGRES-SING! ...I THINK!!
REALLY!?
I'M OFF, KEIGO-SAN!
OKAY, BE CAREFUL.
...REMEMBER, NAYU. A WONDERFUL DAY BEGINS WITH WONDERFUL UNDERWEAR.

YOUR POSITIVE-NESS WILL ALWAYS BRING YOU...
WEAR YOUR FAVORITES AND ALWAYS KEEP YOUR HEART BRIGHT.
AH.
MORNING, NAYU-CHAN!
A WON-DERFUL FUTURE.
ペタッ

AH
GOOD MORNING!!
FL
IP!
下着同好会
活動中！

Thanks
a lot!

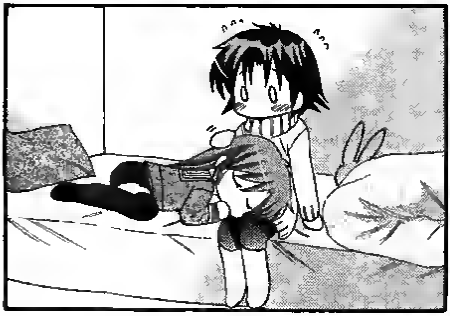
BOKE ALL THE WAY

2010年「白い妹～ WHITE SISTER ～」

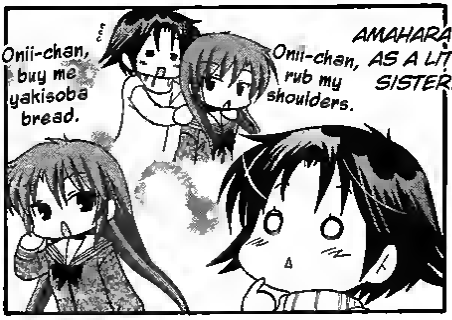
LITTLE SISTER PLAY

*BIRI "BOKE" IS USED FOR THE SILLY CHARACTER IN A COMEDY DUO, USUALLY ACCOMPANIED WITH "TSUKKOMI" - A STRAIGHT MAN TO CLOSE THE JOKE

SHE'S CUTE WHEN SLEEPING TOO



SHE DECIDED TO CALL HIM "ONII-CHAN"



FIN ♡

slow step(up)!!
～おまけ描き下ろしマンガ～
Bonus Manga
And during P.E.
HMMM...
EVER SINCE THEN...
WE SOMETIMES GO HOME, JUST THE TWO OF US, LIKE NOW, BUT...
Yako-chan had polkadot...
W-
WELL, IT'S NOT LIKE WE'RE CLOSE, BUT...
SHE SHOULD LET ME DO THAT MUCH!
KOMACHI-KUN?
SH-
SHOULD I DO STUFF LIKE...
HOLD HANDS WITH HER SOMETIMES!?

AH! KOMACHI-KUN! WE CAN MAKE THE NEXT TRAIN IF WE HURRY!!!
SWOOOOSH!!
KOMACHI-KUN?
IT'S NO-THING!!!
.....

...
HERE!
L... LET'S HURRY!!
THUMP...
.....
S.....
WHA ...!?
D... DON'T PULL ME LIKE THAT!
...STUPID, LET ME GO.
NOPE!

THE END♡

あとがき

7巻です。最終巻です。
ここまで来ちゃったか…やっぱり少し寂しいですねえ。
思い返してみれば、非常に運のいい作品だったと思います。
応援して下さった皆様のパワーが運をくれたのかもしれません。
しみじみと、ありがとうございます。

ここで奈由たちの描写は終わりになりますが、彼女たちはまだまだこれから遊んだり、学んだり、笑ったり、悩んだりしていきます。
「それぞれの道をのんびり歩んでいけよう」と作者からエールをこっそり。

最後になりましたが、恒例のごあいさつ。
歴代担当の皆様、アドバイザーの坂本様、アシスタントの皆様、コミックス・アニメ制作に関わって下さった皆様、
そして何より読者の皆様、全方位に最大限の感謝を！

またどこかでお会いしましょう！

なかたなにっき
http://nakatayumi.brog117.fc2.com/

High
Action Comics
COMIC HIGH'S BRAND

ACTION COMICS

ちゅーぶら!!⑦
2011年7月12日第1刷発行

著者…… 中田(なかた)ゆみ

発行者…… 赤坂了生

発行所…… 株式会社双葉社
〒162-8540 東京都新宿区東五軒町3-28
電話03-5261-4818(営業)
電話03-5261-4845(編集)

製版…… 古谷昌博(株式会社マガジン社)

印刷所…… 三晃印刷株式会社

製本所…… 株式会社宮本製本所

落丁・乱丁の場合は送料双葉社負担でお取り替えいたします。
「製作部」あてにお送りください。ただし、古書店で購入したものについては
お取り替えできません。[電話]03-5261-4822(製作部)
定価はカバーに表示してあります。

本書のコピー、スキャン、デジタル化等の無断複製・転載は著作権法上での
例外を除き禁じられています。本書を代行業者等の第三者に依頼してスキャンや
デジタル化することは、たとえ個人や家庭内での利用でも著作権法違反です。

©YUMI NAKATA 2007
ISBN978-4-575-83927-2 C9979

双葉社ホームページ
http://www.futabasha.co.jp/
(双葉社の書籍・コミック・ムックが買えます。)

■この作品はフィクションです。登場人物・団体等はすべて実在のものとは関係ありません。

CONTENTS

STEP.42 ——— 5
STEP.43 ——— 31
STEP.44 ——— 57
STEP.45 ——— 83
STEP.46 ——— 109
STEP.47 ——— 135
STEP.UP!! ——— 161

初出
コミックハイ！ VOL.67～VOL.73
［漫画アクション増刊 2010年11／22、12／22、2011年1／22、2／22、3／21、4／22、5／22号］
2010年「白い妹 ～WHITE SISTER～」

TRANSLATION:
BIRIBIRI
BIRIBIRI.EU

PROOFREAD:
AFRO THUNDA

COMMISSION:
ANONYMOUS
KIRINDAS
SUDZ

Hi. suddenly, we're done with my earliest project. There were times I had doubts about if we could keep it up, but luckily, a bunch of good people were there for me. Looking back, it was a good series. I would probably go about a bunch of things differently looking from the perspective of the time and experience, but I hope I didn't make any terrible mistakes. I want to say only one thing at the end - Pamela underwear is srsfknbsns.

I want to thank everyone involved not only in this volume, but in all of the project. All the donors, for their interest and patience, it was fun translating for you - anonymous, Kirindas, Narmia, Sudz, Zathael. My dear proofreader AFro Thunda for his help, time, and patience (a different kind). Lan, who proved to be really helpful back in the day, when I started translating with his proofreading and advice. As well as a few people who took the time to quality check the previous volumes: Alteraggo, Chaosrains I shouldn't forget about Kuropon, who was kind enough to scan the second volume for us.

And thanks to all my readers and people who took the time to comment on my blog

Thank you all

--biribiri
biribiri.eu
biribiri bh@gmail.com
#biritrans@irc.rizon.net

BiriBiri